

[Sello redondo ilegible]

[Traducción al español de la traducción autenticada del finlandés al inglés]

DIRECCIÓN NACIONAL DE PATENTES Y REGISTROS
Registro Comercial
Arkadiankatu 6 A
00100 Helsinki
Tel. (09) 6939 500

Página: 1
Identificación comercial: 0128631-1
Emisión: 30 de noviembre de 2010

EXTRACTO DEL REGISTRO COMERCIAL

Razón social:
Wärtsilä Oyj Abp

Identificación comercial:	0128631-1
Número de registro comercial:	31.232
Fecha de inscripción:	29 de octubre de 1914
Tipo de empresa:	Compañía [de responsabilidad] limitada pública
Domicilio:	Helsinki
Contenido del extracto:	Datos en el Registro al 30 de noviembre de 2010

Datos de contacto para la Empresa:

Dirección postal:	Casilla 196 00531 HELSINKI
Dirección física:	JOHN STENBERGIN RANTA 2 00530 HELSINKI

Entradas en el Registro:

RAZÓN SOCIAL (Inscrita el 22 de septiembre de 2000)
Wärtsilä Oyj Abp

RAZÓN SOCIAL ALTERNA (Inscrita el 22 de septiembre de 2000)
Razón social alterna (en inglés): Wärtsilä Corporation [Corporación Wärtsilä en español]

ÁMBITO DE OPERACIONES (Inscrito el 26 de marzo de 2008)
La empresa participará, directamente o a través de sus subsidiarias y empresas asociadas, en las industrias de maquinaria e ingeniería, en actividades relacionadas con la generación y distribución de energía y [en] otras actividades industriales y comerciales afines, incluyendo las de servicios, financiamiento, diseño y consultoría. La Empresa puede negociar títulos valores y participar en otras actividades de inversión.

RAZÓN SOCIAL AUXILIAR (Inscrita el 17 de noviembre de 1983)
Winter.

ÁMBITO DE OPERACIONES DE LA RAZÓN SOCIAL AUXILIAR (Inscrito el 17 de noviembre de 1983)
Bajo el nombre auxiliar, la Empresa participa en la manufactura de pinturas.

DOMICILIO (Inscrito el 16 de enero de 1991)
Helsinki.

EJERCICIO FISCAL (Inscrito el 30 de diciembre de 1997)
El ejercicio fiscal de la Empresa comienza el 1° de enero y termina el 30 de diciembre.

[Firma manuscrita]


NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

ENMIENDA A LOS CARTA CONSTITUTIVA (Inscrita el 25 de marzo de 2010)
La Carta Constitutiva fue enmendada el 4 de marzo de 2010.

SISTEMA DE TÍTULOS VALORES INGRESADOS EN LOS LIBROS (Inscrito el 2 de diciembre de 1992)
Las participaciones en la Empresa están incorporadas en el sistema de títulos valores ingresados en los libros a partir del 26 de febrero de 1993.

CAPITAL SOCIAL (Inscrito el 6 de mayo de 2008)
Capital social: EUR 336'002.138,50 pagado en su totalidad.
Participaciones: 98'620.565.

AUTORIZACIÓN (Inscrita el 5 de abril de 2007)
La Junta General Anual [de Accionistas] autorizó a la Junta Directiva el 14 de marzo de 2007 para que resolviera sobre la emisión de participaciones hasta el 14 de marzo de 2012. De acuerdo con dicha autorización, se puede emitir un máximo de 9'555.434 participaciones.

JUNTA DIRECTIVA (Inscrita el 25 de marzo de 2010)

Presidente:

241145-515K Lagerroos Antti Juhani

Vocales titulares:

280953-010A Aarni-Sirviö Outi Maarit

201255-091P Bergh Kaj-Gustaf Johan

260374-195K Ehrnrooth Alexander Göran Jacob

050865-0491 Ehrnrooth Paul Robert Göran

160651-1538 Johansson Ole Henrik

241150-0639 Langenskiöld Bertel Anders

031249-0938 Lilius Percy Henrik Mikael

140351-165X Vuoria Matti Pekka Ilmari

OTROS ADMINISTRADORES (Inscritos el 12 de enero de 2005)

Presidente:

160651-1538 Johansson Ole Henrik

Presidente Adjunto:

260353-081F Lind Raimo Henrik

AUDITORES (Inscritos el 5 de abril de 2007)

Auditor:

KPMG Oy Ab, identificación comercial 1805485-9, Registro Comercial

Auditor principal:

070862-093Y Pajamo Pekka Kaarlo Antero

REPRESENTACIÓN ESTATUTORIA (Inscrita el 17 de abril de 1998)

En conformidad con el Acto de Compañías, la Junta firmará por la Empresa.

FIRMAS POR LA EMPRESA (Inscritas el 26 de marzo de 2008)

En conformidad con la Carta Constitutiva, firmarán por la Empresa el presidente de la Junta y el Presidente, solidariamente, y los miembros de la Junta, dos conjuntamente.

PROCURADORES (Inscritos el 15 de febrero de 2010)

110858-056A Castrén Varpu Päivi Annikki

020568-059S Damlin Jan Stefan Viktor

190148-040R Ek Maj-Len Chatrine

150658-105V Eskola Jaako-Veikko

5

Dr. Remigio Poveda V.

090267-0455 Hansson Per Erik
180359-3352 Hellberg Lars Torsten
301163-1156 Hietanen Kari Johannes
250465-0314 Hollfast Thomas Mikael
010872-039X Holm Alf Roger
170660-0607 Hovi Riitta Helena
260475-199S Hägg Riku-Pekka
091165-008P Hämäläinen Anu Hilja Irmeli
200667-1285 Ilveskoski Sinikka Maarit
310748-5049 Kainulainen Eeva Marketta
210561-1815 Kivineva Esa Ilmari
300369-057D Koponen Timo Ensio
260353-081F Lind Raimo Henrik
170572-165W Malmsten Caj Johan
050674-133E Nurmi Jarmo Tapani
220965-141S Palomäki Atte Artturi
090575-0294 Pietikäinen Markus Tapio
210366-011B Riihimäki Vesa Tapio
230967-042R Rönholm Eva-Stina
120669-123B Somerkallio Sami Martti Artturi
050769-005U Vitzthum von Eckstädt Carl Christoph Eric
Los procuradores firman por la Empresa, dos conjuntamente, o solidariamente con un miembro de la Junta Directiva.

DOCUMENTOS DE ESTADOS FINANCIEROS (Inscritos el 15 de julio de 2010)
Documentos de estados financieros del 1° de enero de 2009 al 31 de diciembre de 2009.

DATOS PERSONALES VÁLIDOS

280953-010A Aarni-Sirviö Outi Maarit, ciudadano finlandés, Kuunaritie 8 B, 00850 Helsinki
201255-091P Bergh Kaj-Gustaf Johan, ciudadano finlandés, Bergstad gård, 02480 Kirkkonummi
110858-056A Castrén Varpu Päivi Annikki, ciudadano finlandés, Johanneksentie 8 C 40, 00120 Helsinki
020568-059S Damlin Jan Stefan Viktor, ciudadano finlandés, Lätnevägen 186, 66600 Vörrå
260374-195K Ehrnrooth Alexander Göran Jacob, ciudadano finlandés, Ehrensärdintie 25 A 5, 00150 Helsinki
050865-0491 Ehrnrooth Paul Robert Göran, ciudadano finlandés, Seestantie 278, 15460 Mäkelä
190148-040R Ek Maj-Len Chatrine, ciudadana finlandesa, Hakaniemenranta 16 C 41, 00530 Helsinki
150658-105V Eskola Jaako-Veikko, ciudadano finlandés, 418 Jin Xiu Dong Road, The Greenhills #439, 200135 Shanghai, China
090267-0455 Hansson Per Erik, ciudadano finlandés, Tarkk'ampujankatu 3 B 27, 00130 Helsinki
180359-3352 Hellberg Lars Torsten, ciudadano sueco, Ekåsgården 180, SE-44298 KODE, Suecia
301163-1156 Hietanen Kari Johannes, ciudadano finlandés, Mahlarinne 6 B, 02130 Espoo
250465-0314 Hollfast Thomas Mikael, ciudadano finlandés, Koukkusaarentie 11 A 2, 00980 Helsinki
010872-039X Holm Alf Roger, ciudadano finlandés, Luotsinkuja 7, 00890 Helsinki
170660-0607 Hovi Riitta Helena, ciudadana finlandesa, Viitasuontie 12, 00760 Helsinki
260475-199S Hägg Riku-Pekka, ciudadano finlandés, Luutnantintie 28, 01700 Vantaa
091165-008P Hämäläinen Anu Hilja Irmeli, ciudadano finlandés, Hajalantie 24, 25240 Hajala
200667-1285 Ilveskoski Sinikka Maarit, ciudadano finlandés, Itälahdenkatu 2 B 49, 00210 Helsinki
160651-1538 Johansson Ole Henrik, ciudadano finlandés, Itäinen Koulupolku 2, 02700 Kauniainen
310748-5049 Kainulainen Eeva Marketta, ciudadana finlandesa, Alakartanontie 33 A 2, 02360 Espoo
210561-1815 Kivineva Esa Ilmari, ciudadana finlandesa, Oolannintie 4 F 23, 01520 Tanta
300369-057D Koponen Timo Ensio, ciudadano finlandés, #112, 12th Street, The Emerald, 1888 Hunan Road, Kangqiao, Pudong, Shanghai, 201315, China
241145-515K Lagerroos Antti Juhani, ciudadano finlandés, Kallioliinantie 3 A 10, 10140 Helsinki



NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

241150-0639 Langenskiöld Bertel Anders, ciudadano finlandés, Kasarmikatu 16 A 7, 10130 Helsinki
031249-0938 Lilius Percy Henrik Mikael, ciudadano finlandés, Myllytie 3 A 5, 00140 Helsinki
260353-081F Lind Raimo Henrik, ciudadano finlandés, Fredrikinkatu 66 B 27, 00100, Helsinki
170572-165W Malmsten Caj Johan, ciudadano finlandés, Rimalintie 323, 65520 Helsingby
050674-133E Nurmi Jarmo Tapani, ciudadano finlandés, Rakuunantie 18 A 17, 00330, Helsinki
070862-093Y Pajamo Pekka Kaarlo Antero, ciudadano finlandés, Ailakkikuja 9, 21260 Raisio
220965-141S Palomäki Atte Artturi, ciudadano finlandés, Yliskylänkaari 2 A, 00840 Helsinki
090575-0294 Pietikäinen Markus Tapio, ciudadano finlandés, Haukilahdenranta 5 B 17, 02170 Espoo
210366-011B Riihimäki Vesa Tapio, ciudadano finlandés, Liito-oravankatu 17, 65350 Vaasa
230967-042R Rönholm Eva-Stina, ciudadana finlandesa, Adamasvägen 31c, 65710 Singsby
120669-123B Somerkallio Sami Martti Artturi, ciudadano finlandés, Jääkärikatu 4 C 45, 00150 Helsinki
050769-005U Vitzthum von Eckstädt Carl Christoph Eric, ciudadano finlandés, Johanneksenrinne 1 B 55, 00120 Helsinki
140351-165X Vuoria Matti Pekka Ilmari, ciudadano finlandés, Annankatu 2 A 16, 00120 Helsinki

HISTORIAL DE LA RAZÓN SOCIAL:

22 de septiembre de 2000 – Wärtsilä Oyj Abp
17 de abril de 1998 – 21 de septiembre de 2000 Metra Oyj Abp
16 de enero de 1991 – 16 de abril de 1998 Metra Oy Ab
12 de septiembre de 1975 – 15 de enero de 1991 Oy Lohja Ab
31 de octubre de 1952 – 11 de septiembre de 1975 Lohjan Kalkkitechdas Oy. – Lojo Kalkverk Ab
31 de enero de 1947 – 30 de octubre de 1952 Lohjan Kalkkitechdas Oy. – Lojo Kalkverk Ab
10 de mayo de 1918 – 30 de enero de 1947 Lojo Kalkverk Aktiebolag
19 de octubre de 1914 – 9 de mayo de 1918 Lojo Kalkverk Aktiebolag, Lohjan Kalkkitechdas Isakeyhtiö

Los datos se han imprimido automáticamente del sistema computarizado del Registro Comercial.
Si el documento está impreso en papel sellado de la Dirección Nacional de Patentes y Registros, será [considerado] un original aunque no esté firmado.

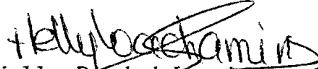
Extracto certificado como correcto
Helsinki, 30 de noviembre de 2010

DIRECCIÓN NACIONAL DE PATENTES
Y REGISTROS [sello]

[firma]
Kaija-Leena Kari
Secretaria

Certifico que lo que antecede es una traducción fiel del extracto del Registro Comercial Finlandés adjunto.
Helsinki, 7 de diciembre de 2010
[firma]
Erlewein, Traductor Autorizado

Traducción realizada por Nelly Loachamín Chalco, con cédula de ciudadanía No. 171382609-5 en Quito, hoy día 20 de diciembre del 2010


Nelly Piedad Loachamín Chalco
C. C. 171382609-5


NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.



Translated from the attached Finnish:

NATIONAL BOARD OF PATENTS AND REGISTRATION
Trade Register
Arkadiankatu 6 A
00100 Helsinki
tel. (09) 6939 500

Page: 1
Business identity code: 0128631-1
Issued: 30 November 2010

EXTRACT FROM THE TRADE REGISTER

Company name:
Wärtsilä Oyj Abp

Business identity code: 0128631-1
Trade register number: 31.232
Date of registration: 29 October 1914
Company form: Public limited company
Domicile: Helsinki
Contents of extract: Data in Register on 30 November 2010

Company contact data:
Postal address: P.O. Box 196 00531 HELSINKI
Street address: JOHN STENBERGIN RANTA 2 00530 HELSINKI

Register entries:

COMPANY NAME (Registered 22 September 2000)
Wärtsilä Oyj Abp.

PARALLEL COMPANY NAME (Registered 22 September 2000)
Parallel company name (English): Wärtsilä Corporation.

SPHERE OF OPERATIONS (Registered 26 March 2008)
The company shall engage, either directly or through its subsidiaries and associated companies, in the machinery and engineering industries, in activities related to energy generation and distribution, and other industrial and commercial business activities, including service, financing, design and consulting activities related thereto. The company may deal in securities and engage in other investment activities.

AUXILIARY COMPANY NAME (Registered 17 November 1983)
Winter.

SPHERE OF OPERATIONS OF AUXILIARY NAME (Registered 17 November 1983)
Under the auxiliary name, the company engages in the manufacture of paints.

DOMICILE (Registered 16 January 1991)
Helsinki.

FINANCIAL YEAR (Registered 30 December 1997)
The company's financial year begins annually on January 1 and ends on December 31



NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

AMENDMENT TO THE ARTICLES OF ASSOCIATION (Registered 25 March 2010)
The Articles of Association were amended on 4 March 2010.

BOOK-ENTRY SECURITIES SYSTEM (Registered 2 December 1992)
The company shares are incorporated in the book-entry securities system as of 26 February 1993.

SHARE CAPITAL (Registered 6 May 2008)
Share capital: EUR 336,002,138.50, fully paid.
Shares: 98,620,565.

AUTHORIZATION (Registered 5 April 2007)
The Annual General Meeting authorized the Board of Directors on 14 March 2007 to decide on the issue of shares by 14 March 2012. According to the authorization, a maximum of 9,555,434 shares may be issued.

BOARD OF DIRECTORS (Registered 25 March 2010)
Chairman:
241145-515K Lagerroos Antti Juhani
Regular members:
280953-010A Aarni-Sirviö Outi Maarit
201255-091P Bergh Kaj-Gustaf Johan
260374-195K Ehrnrooth Alexander Göran Jacob
050865-0491 Ehrnrooth Paul Robert Göran
160651-1538 Johansson Ole Henrik
241150-0639 Langenskiöld Bertel Anders
031249-0938 Lilius Percy Henrik Mikael
140351-165X Vuoria Matti Pekka Ilmari

OTHER MANAGEMENT (Registered 12 January 2005)
President:
160651-1538 Johansson Ole Henrik
Deputy President:
260353-081F Lind Raimo Henrik

AUDITORS (Registered 5 April 2007)
Auditor:
KPMG Oy Ab, business identity code 1805485-9, Trade Register
Principal auditor:
070862-093Y Pajamo Pekka Kaarlo Antero

STATUTORY REPRESENTATION (Registered 17 April 1998)
Pursuant to the Companies Act, the Board shall sign for the company.

SIGNING FOR THE COMPANY (Registered 26 March 2008)
Pursuant to the Articles of Association, the Chairman of the Board and the President, each severally, and Board members, two together, shall sign for the company.

PROCURATIONS (Registered 15 February 2010)
110858-056A Castrén Varpu Päivi Annikki
020568-059S Damlin Jan Stefan Viktor
190148-040R Ek Maj-Len Chatrine
150658-105V Eskola Jaakko-Veikko
090267-0455 Hansson Per Erik

NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyria y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

180359-3352 Hellberg Lars Torsten
301163-1156 Hietanen Kari Johannes
250465-0314 Hollfast Thomas Mikael
010872-039X Holm Alf Roger
170660-0607 Hovi Riitta Helena
260475-199S Hägg Riku-Pekka
091165-008P Hämäläinen Anu Hilja Irmeli
200667-1285 Ilveskoski Sinikka Maarit
310748-5049 Kainulainen Eeva Marketta
210561-1815 Kivineva Esa Ilmari
300369-057D Koponen Timo Ensio
260353-081F Lind Raimo Henrik
170572-165W Malmsten Caj Johan
050674-133E Nurmi Jarmo Tapani
220965-141S Palomäki Atte Artturi
090575-0294 Pietikäinen Markus Tapio
210366-011B Riihimäki Vesa Tapio
230967-042R Rönholm Eva-Stina
120669-123B Somerkallio Sami Martti Artturi
050769-005U Vitzthum von Eckstädt Carl Christoph Eric
The holders of procuration sign for the company two together or each severally together with a member of the Board of Directors.

FINANCIAL STATEMENT DOCUMENTS (Registered 15 July 2010)
Financial statement documents from 1 January 2009 to 31 December 2009.

VALID PERSONAL DATA

280953-010A Aarni-Sirviö Outi Maarit, Finnish citizen, Kuunaritie 8 B, 00850 Helsinki
201255-091P Bergh Kaj-Gustaf Johan, Finnish citizen, Bergstad gård, 02480 Kirkkonummi
110858-056A Castrén Varpu Päivi Annikki, Finnish citizen, Johanneksentie 8 C 40, 00120 Helsinki
020568-059S Damlin Jan Stefan Viktor, Finnish citizen, Lätnevägen 186, 66600 Vörå
260374-195K Ehrnrooth Alexander Göran Jacob, Finnish citizen, Ehrensivärdintie 25 A 5, 00150 Helsinki
050865-0491 Ehrnrooth Paul Robert Göran, Finnish citizen, Seestantie 278, 15460 Mäkelä
190148-040R Ek Maj-Len Chatrine, Finnish citizen, Hakaniemenranta 16 C 41, 00530 Helsinki
150658-105V Eskola Jaakko-Veikko, Finnish citizen, 418 Jin Xiu Dong Road, The, Greenhills # 439, 200135 Shanghai, China
090267-0455 Hansson Per Erik, Finnish citizen, Tarkk'ampujankatu 3 B 27, 00130 Helsinki
180359-3352 Hellberg Lars Torsten, Swedish citizen, Ekåsgården 180, SE-44298 KODE, Sweden
301163-1156 Hietanen Kari Johannes, Finnish citizen, Mahlarinne 6 B, 02130 Espoo
250465-0314 Hollfast Thomas Mikael, Finnish citizen, Koukkusaarentie 11 A 2, 00980 Helsinki
010872-039X Holm Alf Roger, Finnish citizen, Luotsinkuja 7, 00890 Helsinki
170660-0607 Hovi Riitta Helena, Finnish citizen, Viitasuontie 12, 00760 Helsinki
260475-199S Hägg Riku-Pekka, Finnish citizen, Luutnantintie 28, 01700 Vantaa
091165-008P Hämäläinen Anu Hilja Irmeli, Finnish citizen, Hajalantie 24, 25240 Hajala
200667-1285 Ilveskoski Sinikka Maarit, Finnish citizen, Itälahdenkatu 2 B 49, 00210 Helsinki
160651-1538 Johansson Ole Henrik, Finnish citizen, Itäinen Koulupolku 2, 02700 Kauniainen
310748-5049 Kainulainen Eeva Marketta, Finnish citizen, Alakartanontie 33 A 2, 02360 Espoo

NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

210561-1815 Kivineva Esa Ilmari, Finnish citizen, Oolannintie 4 F 23, 01520 Vantaa
300369-057D Koponen Timo Ensio, Finnish citizen, #112, 12th Street, The Emerald, 2888 Hunan Road, Kangqiao, Pudong, Shanghai, 201315, China
241145-515K Lagerroos Antti Juhani, Finnish citizen, Kallioliinrantie 3 A 10, 00140 Helsinki
241150-0639 Langenskiöld Bertel Anders, Finnish citizen, Kasarmikatu 16 A 7, 00130 Helsinki
031249-0938 Lilius Percy Henrik Mikael, Finnish citizen, Myllytie 3 A 5, 00140 Helsinki
260353-081F Lind Raimo Henrik, Finnish citizen, Fredrikinkatu 66 B 27, 00100 Helsinki
170572-165W Malmsten Caj Johan, Finnish citizen, Rimalintie 323, 65520 Helsingby
050674-133E Nurmi Jarmo Tapani, Finnish citizen, Rakuunantie 18 A 17, 00330 Helsinki
070862-093Y Pajamo Pekka Kaarlo Antero, Finnish citizen, Ailakkikuja 9, 21260 Raisio
220965-141S Palomäki Atte Artturi, Finnish citizen, Yliskylänkaari 2 A, 00840 Helsinki
090575-0294 Pietikäinen Markus Tapio, Finnish citizen, Haukilahdenranta 5 B 17, 02170 Epoo
210366-011B Riihimäki Vesa Tapio, Finnish citizen, Liito-oravankatu 17, 65350 Vaasa
230967-042R Rönholm Eva-Stina, Finnish citizen, Adamasvägen 31c, 65710 Singsby
120669-123B Somerkallio Sami Martti Artturi, Finnish citizen, Jääkärintie 4 C 45, 00150 Helsinki
050769-005U Vitzthum von Eckstädt Carl Christoph Eric, Finnish citizen, Johanneksenrinne 1 B 55, 00120 Helsinki
140351-165X Vuoria Matti Pekka Ilmari, Finnish citizen, Annankatu 2 A 16, 00120 Helsinki

HISTORY OF COMPANY NAME:

22 September 2000 - Wärtsilä Oyj Abp
17 April 1998 - 21 September 2000 Metra Oyj Abp
16 January 1991 - 16 April 1998 Metra Oy Ab
12 September 1975 - 15 January 1991 Oy Lohja Ab
31 October 1952 - 11 September 1975 Lohjan Kalkkitechdas Oy. - Lojo Kalkverk Ab
31 January 1947 - 30 October 1952 Lohjan Kalkkitechdas Oy. - Lojo Kalkverk Ab
10 May 1918 - 30 January 1947 Lojo Kalkverk Aktiebolag



NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

9 October 1914 - 9 May 1918 Lojo Kalkverk Aktiebolag, Lohjan Kalkkitechdas
saakeyhtiö

The data have been printed out automatically from the Trade Register Computer
system.

If printed on National Board of Patents and Registration paper, the document is
an original even without a signature.

Extract certified correct
Helsinki, 30 November 2010

NATIONAL BOARD OF PATENT
AND REGISTRATION [stamp]

[signature]
Kaija-Leena Kari
Office Clerk

I certify that the above is a true and faithful translation of the attached
Finnish trade register extract.
Helsinki, 7 December 2010


Rolf Erlewein, Authorized Translator


NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS
Kaupparekisteri
Arkadiankatu 6 A
00100 HELSINKI
puh. (09) 6939 500

Sivu 1
Y-tunnus: 0128631-1
Annettu: 30.11.2010

O T E K A U P P A R E K I S T E R I S T Ä

Toiminimi:
Wärtsilä Oyj Abp

Yritys- ja yhteisötunnus: 0128631-1
Kaupparekisterinumero: 31.232
Yritys rekisteröity: 29.10.1914
Yritysmuoto: julkinen osakeyhtiö
Kotipaikka: Helsinki
Otteen sisältö: 30.11.2010 rekisterissä olleet tiedot.

Yrityksen yhteystiedot:
Postiosoite: PL 196, 00531 HELSINKI
Käyntiosoite: JOHN STENBERGIN RANTA 2, 00530 HELSINKI

Rekisterimerkinnät:

TOIMINIMI (Rekisteröity 22.09.2000)
Wärtsilä Oyj Abp.

RINNAKKAISTOIMINIMI (Rekisteröity 22.09.2000)
Rinnakkaistoiminimi (englanti): Wärtsilä Corporation.

TOIMIALA (Rekisteröity 26.03.2008)
Yhtiön toimialana on harjoittaa - joko suoraan tai tytä- ja osakkuusyhtiöitä käyttäen - koneenrakennus- ja konepajateollisuutta sekä energian tuotantoon ja jakeluun liittyvää toimintaa sekä muuta teollista ja kaupallista liiketoimintaa, mukaan lukien näihin liittyvä palvelu-, rahoitus-, suunnittelu- ja konsultointitoiminta. Yhtiö voi harjoittaa arvopaperikauppaa ja muuta sijoitustoimintaa.

APUTOIMINIMI (Rekisteröity 17.11.1983)
Winter.

APUTOIMINIMEN TOIMIALA (Rekisteröity 17.11.1983)
Yhtiö harjoittaa aputoiminimellä maalien valmistusta.

KOTIPAikka (Rekisteröity 16.01.1991)
Helsinki.

TILIKAUSI (Rekisteröity 30.12.1997)
Yhtiön tilikausi on vuosittain alkaen 01.01. ja päättyen 31.12.

NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

YHTIÖJÄRJESTYKSEN MUUTOS (Rekisteröity 25.03.2010)
Yhtiöjärjestyksestä on muutettu 04.03.2010.

ARVO-OSUUSJÄRJESTELMÄ (Rekisteröity 02.12.1992)
Yhtiön osakkeet kuuluvat arvo-osuusjärjestelmään 26.2.1993 lukien.

OSAKEPÄÄOMA (Rekisteröity 06.05.2008)
Osakepääoma 336.002.138,50 euroa, täysin maksettu.
Osakkeet 98.620.565 kpl.

VALTUUTUS (Rekisteröity 05.04.2007)
Yhtiökokous on 14.03.2007 valtuuttanut hallituksen päättämään osakeannista 14.03.2012 mennessä. Valtuutuksen nojalla voidaan antaa enintään 9.555.434 kappaletta osakkeita.

HALLITUS (Rekisteröity 25.03.2010)
Puheenjohtaja:
241145-515K Lagerroos Antti Juhani
Varsinaiset jäsenet:
280953-010A Aarni-Sirviö Outi Maarit
201255-091P Bergh Kaj-Gustaf Johan
260374-195K Ehrnrooth Alexander Göran Jacob
050865-0491 Ehrnrooth Paul Robert Göran
160651-1538 Johansson Ole Henrik
241150-0639 Langenskiöld Bertel Anders
031249-0938 Lilius Percy Henrik Mikael
140351-165X Vuoria Matti Pekka Ilmari

MUU JOHTO (Rekisteröity 12.01.2005)
Toimitusjohtaja:
160651-1538 Johansson Ole Henrik
Toimitusjohtajan sijainen:
260353-081F Lind Raimo Henrik

TILINTARKASTAJAT (Rekisteröity 05.04.2007)
Tilintarkastaja:
KPMG Oy Ab, Y-tunnus 1805485-9, Kaupparekisteri
Päävastuullinen tilintarkastaja:
070862-093Y Pajamo Pekka Kaarlo Antero

LAKIMÄÄRÄINEN EDUSTAMINEN (Rekisteröity 17.04.1998)
Toiminimen kirjoittaa osakeyhtiölain nojalla hallitus.

ASEMAAN SIDOTTU EDUSTAMINEN (Rekisteröity 26.03.2008)
Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiötä edustavat hallituksen puheenjohtaja ja toimitusjohtaja kumpikin yksin ja hallituksen jäsenet kaksi yhdessä.

PROKURAT (Rekisteröity 15.02.2010)
110858-056A Castrén Varpu Päivi Annikki
020568-059S Damlin Jan Stefan Viktor
190148-040R Ek Maj-Len Chatrine
150658-105V Eskola Jaakko-Veikko
090267-0455 Hansson Per Erik

NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

80359-3352 Hellberg Lars Torsten
01163-1156 Hietanen Kari Johannes
50465-0314 Hollfast Thomas Mikael
010872-039X Holm Alf Roger
170660-0607 Hovi Riitta Helena
260475-199S Hägg Riku-Pekka
091165-008P Hämäläinen Anu Hilja Irmeli
200667-128S Ilveskoski Sinikka Maarit
310748-5049 Kainulainen Eeva Marketta
210561-181S Kivineva Esa Ilmari
300369-057D Koponen Timo Ensio
260353-081F Lind Raimo Henrik
170572-165W Malmsten Caj Johan
050674-133E Nurmi Jarmo Tapani
220965-141S Palomäki Atte Artturi
090575-0294 Pietikäinen Markus Tapio
210366-011B Riihimäki Vesa Tapio
230967-042R Rönholm Eva-Stina
120669-123B Somerkallio Sami Martti Artturi
050769-005U Vitzthum von Eckstädt Carl Christoph Eric
Prokuristit edustavat yhtiötä kaksi yhdessä tai kukin erikseen
yhdessä hallituksen jäsenen kanssa.

TILINPÄÄTÖSASIAKIRJAT (Rekisteröity 15.07.2010)
Tilinpäätös ajalta 01.01.2009 - 31.12.2009.

VOIMASSAOLEVAT HENKILÖTIEDOT

280953-010A Aarni-Sirviö Outi Maarit, Suomen kansalainen,
Kuunaritie 8 B, 00850 Helsinki
201255-091P Bergh Kaj-Gustaf Johan, Suomen kansalainen, Bergstad
gård, 02480 Kirkkonummi
110858-056A Castrén Varpu Päivi Annikki, Suomen kansalainen,
Johanneksentie 8 C 40, 00120 Helsinki
020568-059S Damlin Jan Stefan Viktor, Suomen kansalainen,
Lätnevägen 186, 66600 Vörå
260374-195K Ehrnrooth Alexander Göran Jacob, Suomen kansalainen,
Ehrensårdintie 25 A 5, 00150 Helsinki
050865-0491 Ehrnrooth Paul Robert Göran, Suomen kansalainen,
Seestantie 278, 15460 Mäkelä
190148-040R Ek Maj-Len Chatrine, Suomen kansalainen,
Hakaniemenranta 16 C 41, 00530 Helsinki
150658-105V Eskola Jaakko-Veikko, Suomen kansalainen, 418 Jin Xiu
Dong Road, The, Greenhills # 439, 200135 Shanghai, Kiina
090267-0455 Hansson Per Erik, Suomen kansalainen,
Tarkk'ampujankatu 3 B 27, 00130 Helsinki
180359-3352 Hellberg Lars Torsten, Ruotsin kansalainen,
Ekåsgården 180, SE-44298 KODE, Sverige, Ruotsi
301163-1156 Hietanen Kari Johannes, Suomen kansalainen,
Mahlarinne 6 B, 02130 Espoo
250465-0314 Hollfast Thomas Mikael, Suomen kansalainen,
Koukkusaarentie 11 A 2, 00980 Helsinki
010872-039X Holm Alf Roger, Suomen kansalainen, Luotsinkuja 7,
00890 Helsinki
170660-0607 Hovi Riitta Helena, Suomen kansalainen, Viitasuontie

RENTA YHTIÖ SEPTIMA
Snyris y Succia Esg.
Dr. Remigio Poveda V.

00760 Helsinki
0475-199S Hägg Riku-Pekka, Suomen kansalainen, Luutnantintie
8, 01700 Vantaa
91165-008P Hämäläinen Anu Hilja Irmeli, Suomen kansalainen,
Hajalantie 24, 25240 Hajala
200667-1285 Ilveskoski Sinikka Maarit, Suomen kansalainen,
Itälahdenkatu 2 B 49, 00210 Helsinki
160651-1538 Johansson Ole Henrik, Suomen kansalainen, Itäinen
Koulupolku 2, 02700 Kauniainen
310748-5049 Kainulainen Eeva Marketta, Suomen kansalainen,
Alakartanontie 33 A 2, 02360 Espoo
210561-1815 Kivineva Esa Ilmari, Suomen kansalainen, Oolannintie
4 F 23, 01520 Vantaa
300369-057D Koponen Timo Ensio, Suomen kansalainen, #112, 12 th
Street, The Emerald,, 2888 Hunan Road, Kangqiao, Pudong,
Shanghai, 201315, Kiina
241145-515K Lagerroos Antti Juhani, Suomen kansalainen,
Kallioliinnantie 3 A 10, 00140 Helsinki
241150-0639 Langenskiöld Bertel Anders, Suomen kansalainen,
Kasarmikatu 16 A 7, 00130 Helsinki
031249-0938 Lilius Percy Henrik Mikael, Suomen kansalainen,
Myllytie 3 A 5, 00140 Helsinki
260353-081F Lind Raimo Henrik, Suomen kansalainen, Fredrikinkatu
66 B 27, 00100 Helsinki
170572-165W Malmsten Caj Johan, Suomen kansalainen, Rimalintie
323, 65520 Helsingby
050674-133E Nurmi Jarmo Tapani, Suomen kansalainen, Rakuunantie
18 A 17, 00330 Helsinki
070862-093Y Pajamo Pekka Kaarlo Antero, Suomen kansalainen,
Ailakkikuja 9, 21260 Raisio
220965-141S Palomäki Atte Artturi, Suomen kansalainen,
Yliskylänkaari 2 A, 00840 Helsinki
090575-0294 Pietikäinen Markus Tapio, Suomen kansalainen,
Haukilahdenranta 5 B 17, 02170 Espoo
210366-011B Riihimäki Vesa Tapio, Suomen kansalainen,
Liito-oravankatu 17, 65350 Vaasa
230967-042R Rönholm Eva-Stina, Suomen kansalainen, Adamasvägen
31c, 65710 Singsby
120669-123B Somerkallio Sami Martti Artturi, Suomen kansalainen,
Jääkärinkatu 4 C 45, 00150 Helsinki
050769-005U Vitzthum von Eckstädt Carl Christoph Eric, Suomen
kansalainen, Johanneksenrinne 1 B 55, 00120 Helsinki
140351-165X Vuoria Matti Pekka Ilmari, Suomen kansalainen,
Annankatu 2 A 16, 00120 Helsinki

TOIMINIMIHISTORIA:

22.09.2000 - Wärtsilä Oy Abp
17.04.1998 - 21.09.2000 Metra Oy Abp
16.01.1991 - 16.04.1998 Metra Oy Ab
12.09.1975 - 15.01.1991 Oy Lohja Ab
31.10.1952 - 11.09.1975 Lohjan Kalkkitehdas Oy - Lojo Kalkverk Ab
31.01.1947 - 30.10.1952 Lohjan Kalkkitehdas Oy. - Lojo Kalkverk


NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyrig y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

05.1918 - 30.01.1947 Lojo Kalkverk Aktiebolag
10.1914 - 09.05.1918 Lojo Kalkverk Aktiebolag, Lohjan
Lohjan Osakeyhtiö

iedot on tulostettu koneellisesti kaupparekisterijärjestelmästä.
Patentti- ja rekisterihallituksen paperille tulostettuna asiakirja
on alkuperäinen ilman allekirjoitusta.

Oltiin oikeaksi todistaa

Hki 30-11-2010

Antti J. Järvi
Ks

Toimistosihteerit



NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Maa:
Land:

Suomi
Finland

Tämän yleisen asiakirjan:
Denna allmänna handling:

2. on allekirjoittanut
är undertecknad av

Rolf Erlewein

3. toimiessaan
i egenskap av

virallisena kääntäjänä

4. Siinä oleva leima/sinetti on
är försedd med sigill/stämpel av

Todistetaan
Intygas

5. i Helsingissä

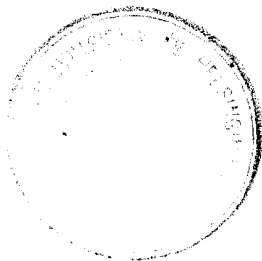
6. 9. päivänä joulukuuta 2010
den

7. Toni Ruotsalainen, julkinen notaari
av

8. No 14471 / 2010
Nr

9. Sinetti/Leima:
Sigill/Stämpel

10. Allekirjoitus:
Underskrift



NOTARIA DECIMO SEPTIMA DEL CANTON QUITO
De acuerdo con la facultad consignada en el Art. 1ro.
del Decreto No 2388 publicado en el Registro Oficial
564 del 12 de Abril de 1978, que amplio el Art. 18 de la
Ley Notarial CERTIFICO que la copia que antecede
es igual al documento presentado ante el Notario
Quito a,

05 ENE 2011

NOTARIA DECIMO SEPTIMA
Shyris y Suecia Esq.
Dr. Remigio Poveda V.